

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Najwyższy (Poljska) 30. oktobra 2017 –
Powszechny Zakład Ubezpieczeń na Życie S.A./Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

(Zadeva C-617/17)

(2018/C 104/14)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Najwyższy

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka (vložnica kasacijske pritožbe): Powszechny Zakład Ubezpieczeń na Życie S.A.

Druga stranka v postopku: Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Udeleženci: Edward Detka, Mirosław Krzyszczak, Zakład Projektowania i Programowania Systemów Sterowania Atempol sp. z o.o. w Piekarach Śląskich, Tomasz Woźniak, Spółdzielnia Kółek Rolniczych w Bielinach, Lech Marchlewski, Ommer Polska sp. z o.o. w Krapkowicach, Zakład Przetwórstwa Drobiu Marica spółka jawna J.M.E.K. Wróbel sp. jawna w Bielsku Białej, Glimat Marcinek i S-ka sp. jawna w Gliwicach, HTS Polska sp. z o.o., Jastrzębskie Zakłady Remontowe Dźwigi sp. z o.o. w Jastrzębiu Zdroju, Petrofer – Polska sp. z o.o. w Nowinach, Paco Cases Andrzej Paczkowski, Piotr Paczkowski sp. jawna w Puszczkowie, Bożeny Kubalańcy, Zbigniew Arczykowski, Przedsiębiorstwo Produkcji Handlu i Usług Unipasz sp. z o.o. w Radzikowicach, Pietrzak B.B. Beata Pietrzak Bogdan Pietrzak sp. jawna w Katowicach, Ewelina Baranowska, Przemysław Nikiel, Marcin Nikiel, Janusz Walocha in Marek Grzegolec

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali se člen 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah lahko razlaga tako, da je uporaba načela *ne bis in idem* pogojena ne le s subjektivno identiteto in identičnostjo dejanskega stanja, ampak tudi z identičnostjo varovanega pravnega interesa?
2. Ali je treba člen 3 Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence ⁽¹⁾ iz členov 81 in 82 Pogodbe v povezavi s členom 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da konkurenčno pravo EU in nacionalno konkurenčno pravo, ki ju vzporedno uporablja organ države članice EU, pristojen za varstvo konkurence, varujeta isti pravni interes?

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 2, str. 205.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Najwyższy (Poljska) 8. novembra 2017 –
Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów/Orange Polska S.A.**

(Zadeva C-628/17)

(2018/C 104/15)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Najwyższy

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagatelj kasacijske pritožbe (tožena stranka): Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo (tožeča stranka): Orange Polska S.A.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 8 v povezavi s členom 9 in členom 2(j) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/29/ES z dne 11. maja 2005 o nepoštenih poslovnih praksah podjetij v razmerju do potrošnikov na notranjem trgu ter o spremembi Direktive Sveta 84/450/EGS, direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 97/7/ES, 98/27/ES in 2002/65/ES ter Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ razlagati tako, da se to, da trgovec uporablja model sklepanja na daljavo pogodb o opravljanju telekomunikacijskih storitev, pri katerem mora potrošnik dokončno odločitev o poslu sprejeti v prisotnosti kurirja, ki dostavi vzorce pogodb, šteje za agresivno tržno prakso z izvajanjem nedopustnega vplivanja:

- (a) vselej, saj se med obiskom kurirja potrošnik ne more svobodno seznaniti z vsebino dostavljenih vzorcev;
- (b) le v primeru, če potrošnik pred tem ni prejel njemu osebno dostavljenih (na naslov elektronske pošte, na domači naslov) celotnih vzorcev pogodb, čeprav je imel možnost, da se z njihovo vsebino pred obiskom kurirja samostojno seznani na spletni strani trgovca;
- (c) le v primeru, če je na podlagi dodatnih preverjanj razvidno, da ta trgovec ali tretji, ki deluje po njegovem naročilu, izvaja nepoštena ravnanja, katerih namen je zmanjšanje potrošnikove svobode izbire pri sprejemanju odločitve o poslu?

⁽¹⁾ UL 2005, L 149, str. 22.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich (Poljska) 9. novembra 2017 – Powszechna Kasa Oszczędności (PKO) Bank Polski S.A. w Warszawie/
Jacek Michalski**

(Zadeva C-632/17)

(2018/C 104/16)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Powszechna Kasa Oszczędności (PKO) Bank Polski S.A. w Warszawie

Tožena stranka: Jacek Michalski

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba določbe Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah ⁽¹⁾, zlasti njena člena 6(1) in 7(1), in Direktive 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS ⁽²⁾, zlasti njena člena 10 in 22(1), razlagati tako, da nasprotujejo temu, da banka (dajalec kredita) proti potrošniku (kreditojemalec) v okviru postopka za izdajo plačilnega naloga, ki je urejen z določbami člena 485(3) in naslednjimi Kodeks postępowania cywilnego, uveljavlja zahtevek na podlagi izpiska iz bančnih evidenc, ki so ga podpisale osebe, pooblašene za dajanje izjav v zvezi s premoženjskimi pravicami in obveznostmi banke, in je opremljen z žigom banke, ter dokaza, da je bil dolžniku vročen pisni opomin za plačilo?

⁽¹⁾ UL 1993, L 95, str. 29.

⁽²⁾ UL 2008, L 133, str. 66.